



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2020. gada 24. februārī  
(OR. en, fr)

---

---

**Starpiestāžu lieta:  
2017/0332(COD)**

---

---

**6060/20  
ADD 1 REV 1**

**ENV 78  
SAN 48  
CONSOM 25  
CODEC 109**

### **"I/A" PUNKTA PIEZĪME**

---

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
lepr. dok. Nr.:	5813/20
K-jas dok. Nr.:	5846/18 - COM(2017) 753 final + ADD 1
Temats:	Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par dzeramā ūdens kvalitāti (pārstrādāta redakcija) – politiska vienošanās – paziņojumi

---

### **Čehijas, Dānijas, Francijas, Kipras, Maltas, Nīderlandes, Polijas, Ungārijas un Vācijas paziņojums**

#### **– 40. apsvērumš**

Minētās dalībvalstis atbalsta Dzeramā ūdens direktīvas pieņemšanu, kas ne tikai nodrošinās augstus dzeramā ūdens nekaitīguma standartus mūsu iedzīvotājiem, bet arī netieši uzlabos iekšējā tirgus nevainojamu darbību.

Tomēr mēs uzskatām, ka ir pilnīgi nepiemēroti paskaidrojuma rakstā par tiesību aktu, kas attiecas uz dzeramo ūdeni, iekļaut vispārēju formulējumu par to, ka Komisija rīkojas saistībā ar tiesu iestāžu pieejamību dalībvalstīs. Tas nemaina pašreizējo juridisko statusu attiecībā uz tiesu iestāžu pieejamību, kā arī nepiešķir Komisijai papildu pilnvaras uzsākt tiesvedību šajos jautājumos.

Pret Orhūsas konvencijas ievērošanu, kuras līgumslēdzējas puses ir dalībvalstis individuāli, mēs izturamies nopietni. Pievēršties tam, vai dalībvalstis atbilst Orhūsas konvencijai, saskaņā ar subsidiaritātes principu vislabāk var dalībvalstu līmenī. Tomēr īstā problēma, kas būtu jārisina, joprojām ir – pašas Savienības atbilstība Orhūsas konvencijai, kā minēts Padomes Lēmumā 2018/881 un Orhūsas konvencijas Atbilstības komitejas secinājumos lietā ACCC/C/2008/32. Neraugoties uz to, ka Padomes pieprasītais pētījums ir pabeigts, un neraugoties uz Komisijas 2019. gada 11. decembra paziņojumu par Eiropas zaļo kursu, ka tā "apsvērs iespēju pārskatīt Orhūsas regulu" (Regulu 1367/2006), mēs norādām, ka Komisijas 2020. gada darba programmā šāds priekšlikums nav minēts.

Kaut gan mēs esam gatavi atbalstīt šīs direktīvas pieņemšanu, ņemot vērā plašāku labumu, ko tā dos, mēs tomēr būsim modri, lai nodrošinātu, ka šādi formulējumi par tiesu iestāžu pieejamību dalībvalstīs netiks iekļauti turpmākos tiesību aktos vides jomā.

### **Luksemburgas paziņojums**

Luksemburga kompromisa garā var pieņemt vienošanos par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai par dzeramā ūdens kvalitāti (pārstrādāta redakcija), kas sniedz pozitīvu virzību arī iniciatīvai *Right2Water*.

Tomēr Luksemburga pauž nožēlu par pieticīgo risinājumu, kāds rasts attiecībā uz pesticīdu metabolītiem, un pauž nožēlu par to, ka, tā kā nav detalizēta ietekmes novērtējuma, nav pietiekami analizētas sekas, ko radītu noteikumu piemērošana attiecībā uz materiāliem, kas nonāk saskarē [ar dzeramo ūdeni], saistībā ar slogu un izmaksām, ko tas izraisītu attiecīgajiem dalībniekiem.

## **Nīderlandes paziņojums**

### **– 1. un 16. pants**

Nīderlande stingri atbalsta piekļuves dzeramajam ūdenim nozīmi un atzinīgi vērtēja iniciatīvu *Right2Water*. Nīderlandē valsts līmenī ir stingra prakse un tiesiskais regulējums attiecībā uz labas kvalitātes dzeramā ūdens pieejamību un piegādi. Tomēr Nīderlande joprojām uzskata, ka Dzeramā ūdens direktīva, kurā uzsvars ir likts uz dzeramā ūdens kvalitāti, nav piemērots instruments, ar ko risināt jautājumu par dzeramā ūdens pieejamības uzlabošanu ES. Nīderlande apšaubā šīs direktīvas piemērošanas jomas paplašināšanu tādā veidā, kas rada risku iejaukties dalībvalstu atbildības jomā, jo īpaši attiecībā uz dažu pasākumu obligāto un specifisko būtību. Nīderlande atbalsta šīs direktīvas pieņemšanu, ņemot vērā skaidro un plašāko labumu, ko tā dos dzeramā ūdens kvalitātei, un tāpēc, ka mēs uzskatām, ka mūsu dzeramā ūdens sistēma atbilst 16. pantā noteiktajām prasībām, taču mēs uzsveram, ka tas, kādā veidā risināt jautājumu par piekļuvi dzeramajam ūdenim, ir dalībvalstu atbildība.

### **Komisijas paziņojums par deleģētajiem aktiem**

Komisija pauž nožēlu par abu likumdevēju lēmumu ierobežot tās pilnvaras grozīt pārskatītās Dzeramā ūdens direktīvas pielikumus, attiecinot tās vienīgi uz III pielikumu, lai gan Komisija savā sākotnējā priekšlikumā ierosināja piešķirt pilnvaras grozīt I–IV pielikumu.

Komisija jo īpaši pauž nožēlu par to, ka abi likumdevēji nepiekrīta piešķirt pilnvaras grozīt II pielikumu, kas ir jo īpaši nepieciešams, ņemot vērā vajadzību atjaunināt II pielikumā izklāstītās monitoringa prasības, pielāgojot tās zinātnes un tehnikas attīstībai.

## Komisijas paziņojums par īstenošanas aktu pieņemšanas procedūru

Komisija uzsver, ka sistemātiski izmantot Regulas (ES) Nr. 182/2011 (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.) 5. panta 4. punkta otrās daļas b) apakšpunktu bez pienācīga pamatojuma ir pretrunā šīs regulas burtam un garam. Šī norma jāizmanto tikai tad, ja ir īpaša vajadzība atkāpties no pamatprincipa, proti, ka Komisija īstenošanas akta projektu var pieņemt tad, ja atzinums nav sniegts. Ņemot vērā, ka tas ir 5. panta 4. punktā paredzētā vispārīgā noteikuma izņēmums, to nedrīkst uzskatīt par tādu, par kura izmantošanu likumdevējs var izšķirties pēc saviem ieskatiem; tas ir jāinterpretē šauri, un tātad tā izmantošana ir jāpamato.

=====